

## ORFEO

### Song of Eurydice

I used to live in happiness  
with my beloved  
Close to me.... So close to me  
His face haunts my mind  
Feeling his lips so close to mine  
And yet in the garden of life  
Death has stolen my reason for living  
Now today Orpheus enters  
The realm of darkness  
Searching for me  
And yet this space  
deprived of all light  
is a place forbidden  
to all men

Through his singing and his music  
he hopes to move  
The creatures of hell  
I see their faces  
Terrible  
Changing  
Numb  
Struck  
by the beauty  
of great Harmony

Creation, creation  
which opens for me the doors  
to meet again  
the loved one  
The one to whom I dream of giving  
an eternal kiss

His singing  
transforms  
the fires of hell  
in a flame of  
hope

I feel him  
Close, so close..

Then I hear the God of the Dead  
offering me a last chance  
I must follow Orpheus  
to return to life  
But misfortune for us  
if he looks at me.

We advance  
leaving behind us the night  
I slip into its shadow  
We are close to the day  
But by an uncontrollable force  
he looks back:  
Eurydice!  
He looks at me!  
I am losing him for ever  
I have found death for the second time  
through too much love, an excess of love  
Oh despair!  
Oh human impatience!  
He has lost me  
I have lost him!  
Never again to embrace him  
Never again his body  
I say adieu to his soul!

But here  
in the world of death  
Alone  
Condemned to darkness  
Deprived of love  
Alone...  
Orpheus  
Facing the sun  
On the nourishing and fertile earth  
will be singing again and again  
To live  
Art will be stronger than death!  
Oh, Orpheus!  
Your music becomes eternal  
Your voice lives in me  
Like my love  
For ever!